

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Павлов Валентин Николаевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 01.06.2026 13:01:37

Уникальный программный идентификатор:

a562210a8a161d1bc9a34c4a0a3e820ac76b9d73665849e6d6db2e5a4e71d6ee

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(ФГБОУ ВО БГМУ МИНЗДРАВА РОССИИ)

Кафедра иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

[Signature] / В.Е. Изосимова

«12» *Июня* 2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Уровень образования

Высшее – *Бакалавриат*

Направление подготовки

06.03.01 Биология

Направленность

Микробиология

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год начала подготовки: *2026*

Уфа – 2026

При разработке рабочей программы учебной дисциплины в основу положены:

1) ФГОС ВО по направлению подготовки 06.03.01 Биология, утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «7 августа» 2020 № 920.

2) Профессиональный стандарт «Специалист в области клинической лабораторной диагностики», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от «14» марта 2018 г. №145н;

3) Учебный план по направлению подготовки 06.03.01 Биология, утвержденный Ученым советом ФГБОУ ВО БГМУ Минздрава России «25» ноября 2025 г., протокол №10.

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена на заседании кафедры иностранных языков от «27» октября 2025 г., протокол № 3.

Заведующий кафедрой

 / Майорова О.А.

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена УМС центра инновационных образовательных программ от «19» ноября 2025, протокол №3.

Председатель УМС

Центра инновационных образовательных программ

 / Титова Т.Н.

Разработчики:

Артемова Ольга Евгеньевна, к.филол.н., доцент кафедры иностранных языков

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ:

1.	Пояснительная записка	4
1.1.	Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	4
1.2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций	4
2.	Требования к результатам освоения учебной дисциплины	5
2.1.	Типы задач профессиональной деятельности	5
2.2.	Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине	5
3.	Содержание рабочей программы	6
3.1.	Объем учебной дисциплины (модуля) и виды учебной работы	6
3.2.	Перечень разделов учебной дисциплины и компетенций с указанием соотнесенных с ними тем разделов дисциплины	6
3.3.	Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля	9
3.4.	Название тем лекций и количество часов по семестрам учебной дисциплины (модуля)	11
3.5.	Название тем практических занятий, в том числе практической подготовки и количество часов по семестрам учебной дисциплины (модуля)	11
3.6.	Лабораторный практикум	12
3.7.	Самостоятельная работа обучающегося	12
3.7.1	Виды СР (аудиторная работа)	12
4.	Оценочные материалы для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины (модуля)	15
4.1.	Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.	15
4.2.	Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по учебной дисциплине (модуля), соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций	17
5.	Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины (модуля)	19
5.1.	Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения учебной дисциплины (модуля)	19
5.2.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины (модуля)	21
6.	Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине (модуля)	22
6.1.	Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине (модуля)	22
6.2.	Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы	23
6.3.	Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства	25

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части.

Дисциплина изучается на 1 курсе в 1–2 семестрах.

Цели изучения дисциплины: овладение обучающимися как теоретических, так и практических лексико-грамматических навыков, необходимых для осуществления коммуникации на иностранном языке в повседневной, профессиональной и научной деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по учебной дисциплине (модулю)
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)	УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	Знать правила чтения, основные грамматические правила и структуры и основную медицинскую терминологию, необходимые для понимания и воспроизведения как письменной, так и устной речи на иностранном языке.
		Уметь использовать лексико-грамматические языковые средства для решения коммуникативных задач; участвовать в беседе на иностранном языке по темам (отвечать на вопросы, составлять монологическое высказывание).
		Владеть основными особенностями делового и научного стиля коммуникации
	УК-4.4 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на	Знать специфику медицинского текста, особенности использования и перевода медицинской терминологии.
	Уметь составлять различные виды смысловой компрессии текста; уметь работать со справочной литературой,	

	государственный язык и обратно	выбирая необходимую информацию научного характера.
		Владеть основными особенностями перевода научного текста с иностранного на родной и с родного на иностранный язык.

2. Требования к результатам освоения учебной дисциплины

2.1. Типы задач профессиональной деятельности

Дисциплина обеспечивает подготовку теоретической базы для освоения научно-исследовательского вида деятельности.

2.2. Перечень компетенций, индикаторов достижения компетенций и индекса трудовой функции

Изучение учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующей универсальной компетенции (УК):

№ п/п	Номер/ индекс компетенции (или его части) и ее содержание	Номер индикатора компетенции (или его части) и его содержание	Индек с трудо вой функц ии и ее содер жание	Перечень практических навыков по овладению компетенцией	Оценочны е средства
1	2	3	4	5	6
	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК-4.4	-	1. Чтение и перевод научных медицинских текстов с использованием медицинской терминологии на иностранном языке; 2. Использование лексико-грамматически	Контрольные работы, тестовые задания, вопросы для монологического /диалогического высказывания

		Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно		х языковых средств (медицинские терминологические единицы и синтаксические структуры) для решения коммуникативных задач; 3. Грамотное оформление как устной, так и письменной речи.	
--	--	--	--	--	--

3. Содержание рабочей программы

3.1 Объем учебной дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Вид учебной работы		Всего часов/ зачетных единиц	Семестры	
			1	2
			часов	часов
1	2	3	4	
Контактная работа (всего), в том числе:		66/1.8	38	28
Лекции (Л)		-	-	-
Практические занятия	Практические занятия (ПЗ)	66/1.8	38	28
	Практическая подготовка*	-	-	-
Семинары (С)		-	-	-
Лабораторные работы (ЛР)		-	-	-
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе:		114/3.2	70	44
Подготовка к занятиям (ПЗ)		38	23	15
Подготовка к текущему контролю (ТК)		38	23	15
Подготовка к промежуточному контролю (ПК)		38	24	14
Вид промежуточной аттестации	зачет (З)	--	-	-
	экзамен (Э)	36/1	-	36

ИТОГО: Общая трудоемкость	час.	216/6	108	108
	ЗЕТ	6	3	3

* - в том числе практическая подготовка (ПП)

3.2. Перечень разделов учебной дисциплины и компетенций с указанием соотнесенных с ними тем разделов дисциплины

№п/п	Индекс компетенции	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела (темы разделов)
1	2	3	4
1	УК-4	ВВОДНО-КОРРЕКТИВНЫЙ КУРС	<p>Тема 1: Правила чтения гласных и согласных букв, сочетаний гласных и согласных букв</p> <p>1.Ознакомление обучающихся с целями и задачами изучения иностранного языка в медицинском вузе, со структурой и содержанием курса</p> <p>2.Коррекция слухопроизносительных навыков. Развитие умений и навыков чтения</p> <p>3. Правила морфологии изучаемого языка (употребление суффиксов, префиксов для образования частей речи)</p> <p>4. Обучение умению пользоваться словарями (общезыковыми, специальными) с целью выбора значения слова с учетом контекста</p> <p>5.Выполнение тренировочных упражнений</p>
2.	УК-4	БИОЛОГИЯ	<p>Тема 2: Биосфера. Порядок слов в английских утвердительных и вопросительных предложениях</p> <p>1. Порядок слов в английских утвердительных и вопросительных предложениях</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике (продуктивно)</p> <p>3.Грамматические конструкции и терминология письменной речи в оригинальных медицинских статьях</p> <p>Тема 3: Теория эволюции. Оборот <i>there is/there are</i></p> <p>1.Конструкция <i>there is/there are</i>, вопросительная и отрицательные формы, функция, перевод</p>

			<p>2. Специальная лексика по изученной тематике (продуктивно)</p> <p>Тема 4: Биология сегодня. Видовременные формы глагола, Active/ Passive Voice</p> <p>1. Времена группы Indefinite, Continuous, Perfect (Active/ Passive Voice)</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике (продуктивно), закрепляющие грамматический материал упражнения</p>
3.	УК-4	МИКРОБИОЛОГИЯ	<p>Тема 5: Микробиология сегодня. Функции и перевод слов <i>because, because of</i></p> <p>1. Грамматические упражнения</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике (продуктивно)</p> <p>Тема 6: Микроскоп. Степени сравнения прилагательных</p> <p>1. Грамматические упражнения</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике</p> <p>Тема 7: Микробная теория. Существительное в функции определения</p> <p>1. Грамматические упражнения</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике</p> <p>Тема 8: Бактерии. Неопределенные местоимения <i>some, any, no</i> и их производные</p> <p>1. Грамматические упражнения по теме</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике</p>
4.	УК-4	ВИРУСОЛОГИЯ	<p>Тема 9: Вирусы. Дополнительные, определительные и обстоятельственные придаточные предложения</p> <p>1. Бессоюзные придаточные предложения</p> <p>Инфинитив в функции определения</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике</p> <p>Тема 10: Иммунология. Придаточные предложения условия и времени</p> <p>1. Сложное дополнение. Составные союзы</p> <p>2. Повторение лексико-грамматического материала</p>

			3.Контроль пройденного материала
5.	УК-4	АНАТОМИЯ И ФИЗИОЛОГИЯ	<p>Тема 11: Кровяные клетки. Причастие 1и 2 в функции определения</p> <p>1.Повторение – ing формы</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике</p> <p>Тема 12: Органы пищеварения. Правило согласования времен</p> <p>1.Повторение: виды придаточных предложений</p> <p>2. Специальная лексика по изученной тематике</p> <p>Тема 13: Выделительные органы</p> <p>1. Поисковое и изучающее виды чтения</p> <p>2.Закрепление и использование в речи терминологического глоссария по теме</p> <p>3.Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста</p> <p>Тема 14: Эндокринная система. Инфинитив в функции подлежащего</p> <p>1.Совершенствование навыков ознакомительного и поискового чтения.</p> <p>2.Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста</p> <p>3. Обучение аудированию</p>
6.	УК-4	ЦИТОЛОГИЯ	<p>Тема 15: Клеточная теория</p> <p>1. Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста</p> <p>2. Совершенствование навыков аудирования</p> <p>Тема 16: Структура ДНК. Инфинитив в функции определения</p> <p>1.Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста</p> <p>2.Закрепление навыков поискового и изучающего чтения</p>
7.	УК-4	БИОХИМИЯ	<p>Тема 17: Работа биохимической лаборатории. Функции и перевод слова for</p> <p>1.Совершенствование умений устной речи по теме</p> <p>2.Закрепление навыков говорения, аннотирования и реферирования</p> <p>3. Закрепление лексико-грамматических особенностей научного текста</p>

--	--	--	--

3.3. Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ЛР	ПЗ*, ПП	СР	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	1	ВВОДНО-КОРРЕКТИВНЫЙ КУРС	-	-	4	7	11	Контрольная работа, тестовое задание (1-2 недели)
2.	1	БИОЛОГИЯ	-	-	12	21	33	Контрольная работа, тестовое задание (2-3)
3.	1	МИКРОБИОЛОГИЯ	-	-	16	28	44	Контрольное составление монологических и диалогических высказываний по теме (4-7)
4.	1	ВИРУСОЛОГИЯ	-	-	6	14	20	Контрольное реферирование научных текстов (8-10)
5.	2	АНАТОМИЯ И ФИЗИОЛОГИЯ	-	-	16	24	40	Контрольная работа, написание реферата/сообщения на заданную тему (11-13)
6.	2	ЦИТОЛОГИЯ	-	-	8	13	21	Контрольное реферирование научных текстов; устное сообщение на заданную тему (14-15)

7.	2	БИОХИМИЯ	-	-	4	7	11	Контрольная работа, тестовое задание (16-17)
8.		ИТОГО	0	0	66	114	180	

*Примечание: в том числе практическая подготовка (ПП)

3.4. Название тем лекций и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины (модуля).

По учебному плану лекции не предусмотрены.

3.5. Название тем практических занятий, в том числе практической подготовки и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины (модуля).

№п/п	Название тем практических занятий учебной дисциплины (модуля)	Семестры	
		1	2
1.	Правила чтения гласных и согласных букв, сочетаний гласных и согласных букв	1	
2.	Биосфера. Порядок слов в английских утвердительных и вопросительных предложениях	1	
3.	Теория эволюции.оборот <i>there is/there are</i>	1	
4.	Биология сегодня. Видовременные формы глагола, Active/ Passive Voice	1	
5.	Микробиология сегодня. Функции и перевод слов <i>because, because of</i>	1	
6.	Микроскоп. Степени сравнения прилагательных	1	
7.	Микробная теория. Существительное в функции определения	1	
8.	Бактерии. Неопределенные местоимения <i>some, any, no</i> и их производные	1	
9.	Вирусы. Дополнительные, определительные и обстоятельственные придаточные предложения	1	
10.	Иммунология. Придаточные предложения условия и времени	1	
11.	Кровяные клетки. Причастие 1 и 2 в функции определения		2
12.	Органы пищеварения. Правило согласования времен		2
13.	Выделительные органы		2
14.	Эндокринная система. Инфинитив в функции подлежащего		2
15.	Клеточная теория		2

16.	Структура ДНК. Инфинитив в функции определения		2
17.	Работа биохимической лаборатории. Функции и перевод слова <i>for</i>		2
	Итого	38	28

3.6. Лабораторный практикум

По учебному плану не предусмотрен.

3.7. Самостоятельная работа обучающегося

3.7.1. Виды СР (АУДИТОРНАЯ РАБОТА)

Самостоятельная аудиторная работа не предусмотрена

3.7.2 Виды СР (ВНЕАУДИТОРНАЯ РАБОТА)

№ п/п	№ семестра	Тема СР	Виды СР	Всего часов
1	2	3	4	5
1.	1	Правила чтения гласных и согласных букв, сочетаний гласных и согласных букв	- выполнение внеаудиторной контрольной работы;	7
2.	1	Биосфера. Порядок слов в английских утвердительных и вопросительных предложениях	- отработка практических навыков	7
3.	1	Теория эволюции.оборот there is/there are	выполнение заданий по методическим указаниям	7
4.	1	Биология сегодня. Видовременные формы глагола, Active/ Passive Voice	чтение текста и выполнение задания к нему	7
5.	1	Микробиология сегодня. Функции и перевод слов <i>because, because of</i>	чтение и анализ текстов (учебной литературы и т.п.)	7
6.	1	Микроскоп. Степени сравнения прилагательных	выполнение индивидуальных и групповых заданий	7
7.	1	Микробная теория. Существительное в функции определения	реферирование текста, использование справочной литературы	7
8.	1	Бактерии. Неопределенные местоимения <i>some, any, no</i> и их производные	выполнение внеаудиторной контрольной работы, анализ пройденного материала	7
9.	1	Вирусы. Дополнительные, определительные и	выполнение индивидуальных и	7

		обстоятельственные придаточные предложения	групповых заданий преподавателя; отработка практических навыков	
10.	1	Иммунология. Придаточные предложения условия и времени	выполнение заданий по методическим указаниям для студентов	7
11.	2	Кровяные клетки. Причастие 1и 2 в функции определения	выполнение практических заданий, отработка практических навыков	6
12.	2	Органы пищеварения. Правило согласования времен	чтение текста и выполнение задания к нему	6
13.	2	Выделительные органы	чтение и анализ текстов (учебной литературы и т.п.)	6
14.	2	Эндокринная система. Инфинитив в функции подлежащего	выполнение индивидуальных и групповых заданий	6
15.	2	Клеточная теория	реферирование текста, использование справочной литературы	6
16.	2	Структура ДНК. Инфинитив в функции определения	- выполнение внеаудиторной контрольной работы, анализ пройденного материала	7
17.	2	Работа биохимической лаборатории. Функции и перевод слова <i>for</i>	-выполнение индивидуальных и групповых заданий преподавателя; - отработка практических навыков	7
Итого часов в семестре				114

3.7.3. Примерная тематика контрольных вопросов

BRANCHES OF MICROBIOLOGY

1. What areas does microbiology involve?
2. What are the aims of microbiology?
3. What do microbiologists in hospital laboratories deal with?
3. What is the function of public health microbiologists?
4. What is food microbiology concerned with?
5. What is genome?
6. Why do microbiologists monitor and control water purification processes?

ORGANIZATION OF THE WORK IN THE MICROBIOLOGICAL LABORATORY

1. What is a laboratory?
2. Where are laboratories usually placed?
3. What rooms can you find in a laboratory?
4. What laboratory apparatuses and machines can you name?
5. Who works in a laboratory?
6. What are the functions of every staff in the laboratory?
7. What is the contribution of laboratories to modern medicine and science?

THE MICROSCOPE

1. What is a microscope?
2. When was the first microscope made?
3. What types of microscopes do you know?
4. When was an electron microscope invented?
5. What are the advantages of an electron microscope?
6. What modern method of microscopy can you name?
7. What is the most common type of microscope?

BACTERIA

1. What is the definition of the term "bacterium"?
2. Are bacteria harmless or dangerous?
3. How can bacterial infections be treated?
4. What are the preventive measures against bacterial infections?
5. What is the connection between bacteria and food production?
6. What can scientists determine by making mutations in bacterial DNA?

VIRUSES

1. What is the cause of many diseases?
2. How many types of viruses are known now?
3. Are viruses a form of life or organic structures that interact with living organisms?
4. Do viruses have their own metabolism?
5. What is the shape of viruses?
6. Do all viruses cause diseases?
7. Do antibiotics have any effect on viruses?
8. Who are carriers?
9. What human diseases caused by viruses can you name?

MY UNIVERSITY

1. When was the Bashkir Medical University founded?
2. What faculties in our university can you name?
3. What does the first-year curriculum include?
4. What clinical subjects are studied from the third year?
5. What facilities do students have for their life and study?
6. How many departments are there in our university?
7. What do students do during the year?
8. What do student have at the end of each term?

THE CELL

1. What is a cell?
2. Is it possible to see cells with human eye?
3. What allowed scientists to discover that cells existed?
4. What discoveries led to the cell theory?
5. What is the cell theory?
6. What basic cell types do you know?
7. What are the two categories of cells?

4. Фонд оценочных материалов (оценочные средства) для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины (модуля)

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотношенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Неудовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
УК-4.1 Выбирает на	<i>Знать</i> правила чтения, основные	Обучающийся не соблюдает	Обучающийся логично выстраивает	Обучающийся логично выстраивает	Обучающийся логично выстраивает

<p>государст венном и иностран ном (-ых) языках коммуник ативно приемлем ые стиль делового общения, вербальн ые и невербаль ные средства взаимоде йствия с партнера ми</p>	<p>грамматические правила и структуры и основную медицинскую терминологию, необходимые для понимания и воспроизведения как письменной, так и устной речи на иностранном языке. <i>Уметь</i> использовать лексико- грамматические языковые средства для решения коммуникативны х задач; участвовать в беседе на иностранном языке по темам (отвечать на вопросы, составлять монологическое высказывание). <i>Владеет</i> основными особенностями делового и научного стиля коммуникации</p>	<p>принципы диалогичес кого общения, не может поддержат ь беседу использует ся крайне ограниченн ый словарный запас, допускают ся многочисле нные грамматиче ские и лексически е ошибки, затрудняю щие понимание. Большое количество фонематич еских ошибок. Коммуника тивная задача не выполнена.</p>	<p>диалогическое общение в соответствии с коммуникативн ой задачей, однако инициатива в поддержании общения отсутствует. Используемые лексические единицы и грамматически е структуры соответствуют поставленной коммуникативн ой задаче. Лексико- грамматически е ошибки и фонематически е ошибки не затрудняют общения, но встречаются нарушения в их использовании. Допускаются отдельные грубые грамматически е ошибки (3-4)</p>	<p>диалогическое общение в соответствии с коммуникативн ой задачей, в целом демонстрирует умение речевого взаимодействи я с партнером, способен инициировать, продолжит и развить, и закончить как монологическо е, так и диалогическое высказывание. Используемый словарный запас, грамматически е структуры соответствуют поставленной коммуникативн ой задаче. Допускаются незначительны е произноситель ные и лексико- грамматически е ошибки (1-2), не препятствующ ие коммуникации. Правила интонирования адекватны поставленной цели сообщения.</p>	<p>диалогическо е общение в соответствии с коммуникати вной задачей, демонстрируе т умение речевого взаимодействи я с партнером, способен начать, развит и закончит как монологическ ое, так и диалогическо е высказывание . Используемы е лексико- грамматическ ие единицы соответствую т поставленной коммуникати вной задаче. Произноситель ные и лексико- грамматическ ие ошибки практически отсутствуют. Правила интонировани я не нарушаются.</p>
--	--	--	--	--	---

<p>УК-4.4 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно</p>	<p><i>Знать</i> специфику научного теста, особенности использования и перевода медицинской терминологии <i>Уметь</i> составлять различные виды смысловой компрессии текста. Умеет работать со справочной литературой, выбирая необходимую информацию научного характера. <i>Владеть</i> основными особенностями перевода научного текста с иностранного на родной и с родного на иностранный язык.</p>	<p>Перевод выполнен полностью, смысл оригинала искажен, обучающийся допускает существенные ошибки при переводе медицинской терминологии, не соблюдены стилевые черты научного текста, искажен коммуникативно-прагматический потенциал текста, в языке перевода допущено более 6 смысловых ошибок.</p>	<p>Основные смысловые блоки исходного высказывания переданы, но при этом допущено значительное количество пропусков второстепенной информации, имеются неточности при переводе медицинской терминологии. Допускается не более 30% потери информации, а также не более 5–6 смысловых ошибок.</p>	<p>Все смысловые блоки исходного высказывания переданы логично и последовательно, допущены незначительные пропуски второстепенной информации, имеются единичные неточности при переводе медицинской терминологии. Допускается не более 20% потери информации, допускается не более 4–3 смысловых ошибок.</p>	<p>Все смысловые блоки исходного высказывания переданы логично и последовательно, без какой-либо потери значимой информации, медицинская терминология переведена точно. Допускается не более 10% потери информации, допускается не более 1–2 смысловых ошибок.</p>
--	--	---	---	--	--

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по учебной дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
УК-4.1	Знать правила чтения,	Тестовые задания,

	основные грамматические правила и структуры и основную медицинскую терминологию, необходимые для понимания и воспроизведения как письменной, так и устной речи на иностранном языке.	контрольные вопросы
	Уметь использовать лексико-грамматические языковые средства для решения коммуникативных задач; участвовать в беседе на иностранном языке по темам (отвечать на вопросы, составлять монологическое высказывание).	Тестовые задания, контрольные вопросы
	Владеть основными особенностями делового и научного стиля коммуникации	Тестовые задания, контрольные вопросы
УК-4.4	Знать специфику научного текста, особенности использования и перевода медицинской терминологии	Тестовые задания, контрольные вопросы
	Уметь составлять различные виды смысловой компрессии текста. Умеет работать со справочной литературой, выбирая необходимую информацию научного характера.	Тестовые задания, контрольные вопросы
	Владеть основными особенностями перевода научного текста с иностранного на родной и с родного на иностранный язык.	Тестовые задания, контрольные вопросы

5. Учебно-методическое обеспечение учебной дисциплины (модуля)

5.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения учебной дисциплины (модуля)

Наименование печатных и (или) электронных образовательных и информационных ресурсов	Наличие печатных и (или) электронных образовательных и информационных ресурсов (наименование и реквизиты документа, подтверждающего их наличие), количество экземпляров
Печатные и (или) электронные учебные издания (включая учебники и учебные пособия)	
Основная литература	
Марковина, И. Ю. Английский язык [Текст]: учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; ред. И. Ю. Марковина. - 4-е изд., перераб. и доп. - М.: ГЭОТАР-МЕДИА, 2016. - 366 с.	99
Марковина, И. Ю. Английский язык : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2016. - 368 с. - ISBN 978-5-9704-3576-2. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента": [сайт]. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970435762.html (дата обращения: 23.11.2022).	Неограниченный доступ
Марковина, И. Ю. Английский язык. Вводный курс: учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2021. - 160 с. - ISBN 978-5-9704-6496-0. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970464960.html (дата обращения: 23.11.2022).	Неограниченный доступ
Дополнительная литература	
Нуйкина, М. Р. Изучайте медицинский английский = Learn Medical English: учебное пособие для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся / М. Р. Нуйкина, Г. З. Батырова, О. А. Майорова. - Уфа, 2021. - 111, [1] с.	150
Нуйкина, М. Р. Изучайте медицинский английский = Learn medical English: учебное пособие для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся / М. Р. Нуйкина, Г. З. Батырова, О. А. Майорова. - Уфа, 2021. - 112 р. – Текст: электронный // БД «Электронная учебная библиотека» .-	Неограниченный доступ

URL: http://library.bashgmu.ru/elibdoc/elib792.pdf .	
Никитина, К. В. Мир медицины [Текст] : учебное пособие для самостоятельной работы обучающихся / К. В. Никитина, О. А. Майорова ; Баш. гос. мед. ун-т. - Уфа, 2020. - 151 p.	900
Nikitina, K. V. The World of Medicine [Электронный ресурс]: study-guide for independent work / K. V. Nikitina, O. A. Mayofova = Мир медицины : учебное пособие для самостоятельной работы / К. В. Никитина, О. А. Майорова. - Электрон. текстовые дан. - Ufa: [s. n.], 2019. - Текст: электронный // БД «Электронная учебная библиотека» .- URL: http://library.bashgmu.ru/elibdoc/elib775.pdf	Неограниченный доступ
English for Medical Students [Электронный ресурс]: сборник тематических заданий для самостоятельной работы / ФГБОУ ВО «Баш. гос. мед. ун-т» МЗ РФ ; сост. О. Н. Гордеева. - Электрон. текстовые дан. - Уфа, 2017. - Текст: электронный // БД «Электронная учебная библиотека» .- URL: http://library.bashgmu.ru/elibdoc/elib669.pdf .	Неограниченный доступ
Macmillan guide to science: student's book / E. Kozharskaya [et al.]. - Oxford: Macmillan, 2008. - 128 p. : il. + 2 Audio CDs. -	59
Марковина, И. Ю. Англо-русский медицинский словарь / Под ред. И. Ю. Марковиной, Э. Г. Улумбекова - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 496 с. - ISBN 978-5-9704-2473-5. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970424735.html (дата обращения: 23.11.2022).	Неограниченный доступ
Марковина, И. Ю. Английский язык. Грамматический практикум для медиков. Часть 1. Употребление личных форм глагола в научном тексте. Рабочая тетрадь: учебное пособие / Марковина И. Ю., Громова Г. Е. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 200 с. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента": [сайт]. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970423738.html (дата обращения: 24.08.2022).	Неограниченный доступ
Маслова, А. М. Английский язык для медицинских вузов: учебник / Маслова А. М., Вайнштейн З. И., Плебейская Л. С. - 5-е изд., испр. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 336 с. - ISBN 978-5-9704-3348-5. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента": [сайт]. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970433485.html (дата обращения: 23.11.2022).	Неограниченный доступ
Обсуждение вопросов медицинского образования и здравоохранения = Talking about medical education and health care : Учебное пособие / И. В. Семенчук, Я. В. Разводовская, Е. М. Шевчик-Гирис и др. - Гродно : ГрГМУ, 2022. - 180 с. - ISBN 9789855956892. - Текст: электронный // ЭБС "Букап»:	Неограниченный доступ

<p>[сайт]. - URL : https://www.books-up.ru/ru/book/obsuzhdenie-voprosov-medicinskogo-obrazovaniya-i-zdravoohraneniya-15733706/ (дата обращения: 02.03.2023).</p>	
<p>Протопопова Н. В. Английский язык. Основной курс. Ч. 1 = Basics of Medical English: A tutorial for first-year medical students. Part I: учебное пособие для студентов I курса медицинских вузов / Н. В. Протопопова, Ю. В. Рудова. - Волгоград: ВолгГМУ, 2021. - 128 с. - ISBN 9785965206339. - Текст: электронный // ЭБС "Букап" : [сайт]. - URL: https://www.books-up.ru/ru/book/anglijskij-yazyk-osnovnoj-kurs-ch-1-13823581/ (дата обращения: 02.03.2023).</p>	Неограниченный доступ
<p>Перевод медицинского текста с английского на русский язык: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальностям «Педиатрия»; «Перевод и переводоведение» / П. Л. Горелик, М. М. Русакова, Л. А. Наумченко, Л. А. Лукина. - Челябинск: ЮУГМУ, 2014. - 127 с. - Текст: электронный // ЭБС "Букап": [сайт]. - URL : https://www.books-up.ru/ru/book/perevod-medicinskogo-teksta-s-anglijskogo-na-russkij-yazyk-12481273/ (дата обращения: 02.03.2023).</p>	Неограниченный доступ
<p>Савчук Елена Михайловна Английский язык: ясно и просто: Учебное пособие / Елена Михайловна Савчук, Е. М. Шевчик-Гириш. - Гродно: ГрГМУ, 2022. - 332 с. - ISBN 9789855956885. - Текст: электронный // ЭБС "Букап" : [сайт]. - URL: https://www.books-up.ru/ru/book/anglijskij-yazyk-yasno-i-prosto-15733417/ (дата обращения: 02.03.2023).</p>	Неограниченный доступ
<p>Сборник тестов по лексике и грамматике: английский, немецкий, французский языки / Л. Н. Антропьянская, О. В. Петухова, О. Г. Стародубцева, Т. К. Таушканова. - т : Издательство СибГМУ, 2020. - 65 с. - Текст: электронный // ЭБС "Букап" : [сайт]. - URL : https://www.books-up.ru/ru/book/sbornik-testov-po-leksike-i-grammatike-anglijskij-nemeckij-francuzskij-yazyki-10239090/ (дата обращения: 02.03.2023).</p>	Неограниченный доступ
<p>Электронно-библиотечная система «Лань»</p>	http://e.lanbook.com
<p>Электронно-библиотечная система «Консультант студента» для ВПО</p>	www.studmedlib.ru
<p>ЭБС "Букап"</p>	https://www.books-up.ru/ru/catalog/faculty=pediatricheskij-fakultet;discipline=inostranyniy-yazyk/?page=2&sortKey=titl

	e&dirKey=ASC
БД «Электронная учебная библиотека»	http://library.bashgmu.ru/

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины (модуля)

1. www.studmedlib.ru (Электронно-библиотечная система «Консультант студента» для ВПО)
2. <http://e.lanbook.com> (Электронно-библиотечная система «Лань»)
3. <http://library.bashgmu.ru> (База данных «Электронная учебная библиотека»)

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине (модуля)

6.1. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине (модуля)

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта (с указанием площади и номера помещения в соответствии с документами бюро технической инвентаризации)
1	Иностран	Учебная аудитория № 603 Мебель: парты на 18 рабочих мест, рабочее	450008, г. Уфа, ул. Пушкина, д. 96, корп. 98. 27,2 кв.м.

	ный язык	место преподавателя (стол, стул), стулья. Оборудование: поворотная доска.	Кафедра иностранных языков
		Учебная аудитория № 606 Мебель: парты на 12 рабочих мест, рабочее место преподавателя (стол, стул), стулья. Оборудование: учебная меловая доска.	450008, г. Уфа, ул. Пушкина, д. 96, корп. 98. 12,5 кв.м. Кафедра иностранных языков

6.2. Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы

<http://www.studmedlib.ru/> - многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронно-библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, в том числе аудио, видео, анимации, интерактивным материалам, тестовым заданиям и др.

<http://e.lanbook.com> - электронно-библиотечная система издательства «Лань» - ресурс, включающий в себя электронные версии книг издательства «Лань» и других ведущих издательств учебной литературы по естественным и гуманитарным наукам.

<https://www.books-up.ru/> - электронно-библиотечная система «Букап» - это новый формат библиотечной системы, в которой собраны книги медицинской тематики: электронные версии качественных первоисточников от ведущих издательств со всего мира.

<https://rusneb.ru/> - проект Российской государственной библиотеки. Начиная с 2004 г. Проект Национальная электронная библиотека (НЭБ) разрабатывается ведущими российскими библиотеками при поддержке Министерства культуры Российской Федерации. Основная цель НЭБ - обеспечить свободный доступ граждан Российской Федерации ко всем изданным, издаваемым и хранящимся в фондах российских библиотек изданиям и научным работам, – от книжных памятников истории и культуры до новейших авторских произведений.

<https://www.ras.ru/> - электронные версии коллекции журналов «Российской академии наук» (РАН)

<https://dlib.eastview.com/> - коллекция журналов «Медицина и здравоохранение» на платформе компании ИВИС. В коллекцию входят журналы как за текущий год, так и архив номеров.

<http://ovidsp.ovid.com/> - полнотекстовая коллекция журналов от ведущего международного медицинского издательства LWW, в которых публикуются актуальные исследования и материалы по различным областям медицины.

<https://link.springer.com/> - полнотекстовая коллекция электронных книг и полнотекстовая политематическая коллекция журналов издательства Springer Nature на английском языке по различным отраслям знаний.

<http://onlinelibrary.wiley.com> - полнотекстовые коллекции, которые включают в себя как текущие, так и архивные выпуски из более чем 1700 журналов издательства John Wiley & Sons, Inc., охватывающие такие области как гуманитарные, естественные, общественные и технические науки, а также сельское хозяйство, медицину и здравоохранение.

<https://www.cochranlibrary.com> - базы данных Кокрейновской библиотеки предоставляют информацию и доказательства для поддержки решений, принимаемых в медицине и других областях здравоохранения, а также информируют тех, кто получает медицинскую помощь. Ресурс позволяет найти информацию о клинических испытаниях, кокрейновских обзорах, некокрейновских систематических обзорах, методологических исследованиях, технологических и экономических оценках по определенной теме или заболеванию.

<https://www.orbit.com/> - база данных патентного поиска, объединяющая информацию о более чем 122 миллионах патентных публикаций, полученную из 120 международных патентных ведомств, включая РосПатент, Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС), Европейскую патентную организацию.

<http://search.ebscohost.com/> - полнотекстовая коллекция, которая включает 144 электронные книги от ведущих научных и университетских издательств и охватывает все дисциплины, изучаемые в медицинском вузе.

<https://nmal.nucleusmedicalmedia.com/home> - база изображений Nucleus Medical Art Library (NMAL). Созданная Nucleus Medical Art, NMAL содержит растущую коллекцию высококачественных иллюстраций и анимаций, изображающих анатомию, физиологию, хирургию, патологию, болезни, состояния, травмы, эмбриологию, гистологию и другие медицинские темы.

www.jaypeedigital.com - комплексная платформа медицинских ресурсов для студентов, преподавателей, научных и медицинских работников охватывает более 60 медицинских специальностей, включая смежные области – стоматологию, уход за больными, физиотерапию, фармакологию. Цифровой контент JAYPEE DIGITAL содержит клиническую диагностику, лабораторные исследования, современные хирургические процедуры, клинические методы от лучших специалистов отрасли по всему миру.

<https://eduport-global.com/> - электронная библиотека медицинской литературы от CBS Publishers & Distributors Pvt. Ltd., одного из ведущих издательств на Индийском субконтиненте, известного своими качественными учебниками по медицинским наукам и технологиям.

6.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

№ п/п	Наименование	Описание	Кол-во	Поставщик	Где установлено
1.	Права на программу для ЭВМ система антивирусной защиты персональных компьютеров Dr.Web Desktop Security Suite Комплексная защита + Центр управления	Антивирусная защита (российское ПО)	2500	ООО «Софтлайн Трейд»	Сервера, кафедры и подразделения Университета
2.	Права на программу для ЭВМ система антивирусной защиты рабочих станций и файловых серверов Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 1 year Educational Renewal License	Антивирусная защита (российское ПО)	600	ООО «Софтлайн Трейд»	Кафедры и подразделения Университета
3.	Права на программу для ЭВМ Офисное программное обеспечение МойОфис Стандартный	Офисный пакет (российское ПО)	1500	ООО «Софтлайн Трейд»	Кафедры и подразделения Университета
4.	Права на программу для ЭВМ Операционная система для образовательных учреждений Астра Linux Special Edition	Операционная система (российское ПО)	1500	ООО «Софтлайн Трейд»	Кафедры и подразделения Университета
5.	Права на программу для ЭВМ Система контент-фильтрации SkyDNS	Фильтрация интернет-контента (российское ПО)	1	ООО «Софтлайн Трейд»	Сервер
6.	Права на программу для ЭВМ Система для организации и проведения веб-конференций,	Организационная и веб-конференционная, вебинаров,	1	ООО «Софтлайн Трейд»	Сервер

	вебинаров, мастер-классов Mirapolis Virtual Room	мастер-классов (российское ПО)			
7.	Права на программу для ЭВМ Система дистанционного обучения Русский Moodle 3KL	Учебный портал (в составе ЭИОС БГМУ) (российское ПО)	1	«Софтлайн Трейд»	Хостинг на внешнем ресурсе
8.	Права на программу для ЭВМ "АИС «БИТ: Управление вузом»"	Электронный деканат (в составе ЭИОС БГМУ) (российское ПО) (российское ПО)	1	Компания «Первый БИТ»	Сервер
9.	Права на программу для ЭВМ «1С-Битрикс: Внутренний портал учебного заведения» (неогр. кол-во пользователей)	Корпоративный портал (в составе ЭИОС БГМУ) (российское ПО)	1	ООО «ВэбСофт»	Сервер
10.	Права на программу для ЭВМ «1С-Битрикс: Управление сайтом - Эксперт»	Сайт ОО (в составе ЭИОС БГМУ) (российское ПО)	1	ООО «ВэбСофт»	Хостинг на внешнем ресурсе
11.	Права на программу для ЭВМ «1С-Битрикс: Сайт учебного заведения»	(российское ПО)	1	ООО «ВэбСофт»	Хостинг на внешнем ресурсе
12.	Права на программу для ЭВМ "Информационная система управления вузом" (ИСУУ)	в составе ЭИОС БГМУ	1	ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный морской технический университет»	Кафедры и подразделения Университета